



KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER

Bruxelles, den 3.4.2003  
KOM(2003) 167 endelig

2002/0051 (COD)

Ændret forslag til

**EUROPA-PARLAMENTETS OG RÅDETS FORORDNING**

**om støtte til fattigdomsbetingede sygdomme (HIV/AIDS, malaria og tuberkulose)  
i udviklingslandene**

(forelagt af Kommissionen i henhold til EF-traktatens artikel 250, stk. 2)

Ændret forslag til

## **EUROPA-PARLAMENTETS OG RÅDETS FORORDNING**

### **om støtte til fattigdomsbetingede sygdomme (HIV/AIDS, malaria og tuberkulose) i udviklingslandene**

#### **1. BAGGRUND**

Fremsendelse af forslaget til Rådet og Europa-Parlamentet (dok. KOM(2002) 109 endelig - 2002/0051(COD)) : 4. marts 2002

Europa-Parlamentets udtalelse – første behandling 30. januar 2003

#### **2. MÅLET MED KOMMISSIONENS FORSLAG**

Dette forslag skal træde i stedet for Rådets forordning (EF) nr. 550/97 (foranstaltninger på området HIV/AIDS i udviklingslandene) og indeholder en omfattende pakke, der er målrettet mod interventioner i forbindelse med udviklingssamarbejdet, handelsforbindelser og forskning i nye lægemidler til de tre store overførbare sygdomme: HIV/AIDS, malaria og tuberkulose. Den byrde, som de overførbare sygdomme, der kan forebygges, såsom HIV/AIDS, malaria og tuberkulose, påfører udviklingslandene, er stadig meget stor på grund af de meget store menneskelige og økonomiske omkostninger. Det Europæiske Fællesskabs handlingsprogram for et hurtigt indgreb mod overførbare sygdomme inden for rammerne af fattigdomslempelse (KOM(2001) 96 endelig) danner ambitiøse rammer for en indsats, som kræver betydelige yderligere finansielle ressourcer for at nå de fastsatte mål.

Formålet med de aktiviteter, der gennemføres i medfør af denne forordning, er:

- at optimere nyttevirkningerne af bestående interventioner, tjenester og produkter, der er rettet mod de største overførbare sygdomme, som rammer de fattigste befolkningsgrupper
- at give bedre adgang til vigtige lægemidler til en overkommelig pris
- øge forskningen og udviklingen af vacciner, mikrobicider og innoverende behandlingsmetoder for de største overførbare sygdomme.

Sammenlignet med den tidligere forordning er de finansielle rammer for gennemførelsen af denne forordning blevet betydeligt udvidet for at øge ressourcerne til at mindske byrden fra de største overførbare sygdomme i udviklingslandene. Der vil blive taget hensyn til EF's politik med hensyn til styrket samarbejde med EF og mellem EF og andre donorer og internationale institutioner. Der vil blive gjort brug af muligheden for at skabe nye innovative partnerskaber og, hvor det er relevant og velbegrunder, at bidrage til regionale eller globale initiativer.

### **3. KOMMISSIONENS UDTALELSE OM EUROPA-PARLAMENTETS ÆNDRINGSFORSLAG**

#### **3.1. Ændringsforslag, som Kommissionen har kunnet godkende**

Kommissionen accepterede alle de ændringsforslag, der blev vedtaget af Parlamentet ved første behandling, bortset fra de finansielle rammer, idet de i de fleste tilfælde styrker og tydeliggør forordningens tekst uden at ændre hovedmålsætningerne. I andre tilfælde opdaterer ændringsforslagene de referencer, der er angivet i Kommissionens forslag, og disse er velkomne.

Med hensyn til forordningens finansielle rammer vedtog Europa-Parlamentet et finansielt rammebeløb på 351 mio. EUR for perioden 2003-2006 sammenlignet med 300 mio. EUR som foreslået af Kommissionen. Kommissionens nylige beslutning om den årlige politiske strategi (KOM(2003) 83 endelig) definerede prioriteringerne for 2004 og bidrog til at forberede programmeringen af de finansielle overslag for 2005-2006. De finansielle rammer, som blev vedtaget af Europa-Parlamentet for denne forordning, kan indpasses i udgiftsområde 4 i de finansielle overslag og især i det øgede finansielle rammebeløb for politikområdet udvikling.

Kommissionen kan derfor acceptere Parlamentets udtalelse ved første behandling i sin helhed.

#### **3.2. Ændret forslag**

Under henvisning til EF-traktatens artikel 250, stk. 2, ændrer Kommissionen sit forslag som anført ovenfor.